

ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

JANUARY 9TH, 2022



Address:
4903 – 45th Street S.W.
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

Office Hours
Mon-Thurs 9:00am -2:00pm

Telephone:
403-249-4818, press 0

Pastoral Emergencies:
403-249-4818, press 9

Email:
Office@Protomartyr.ca
Coordinator@Protomartyr.ca

Parish Website:
www.saintstephencalgary.ca

Parish Calendar:
www.saintstephencalgary.ca/calendar1.html

Facebook:
<https://www.facebook.com/protomartyr.ca>

Eparchy Website:
www.edmontoneparchy.com

DIVINE LITURGIES:

Sunday Services:

8:30 am—Ukr/Eng
10:05—Rosary
10:30 am—English
(live-streamed on Facebook &
www.saintstephencalgary.ca/)
5:00 pm—English

Weekday Services:

Wednesdays & Thursdays at 9:00am

Saturdays

5:00 pm Confessions
6:00 pm Vespers

Sunday after Theophany

the Holy Martyr Polyeuctus (249-51)

Matins Resurrectional Gospel 11.

Antiphon 1

When Israel came forth from Egypt, the house of Jacob from an alien people.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.*

Judah became His sanctuary, Israel His dominion.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.*

The sea beheld this and fled,* the Jordan turned back on its course.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.*

Why was it, O sea, that you fled,* that you, O Jordan, turned back on your course?

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.*

Glory... Now... Only-Begotten Son...

Antiphon 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim

Him in psalms.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Entrance

Come, let us worship and fall down before Christ.

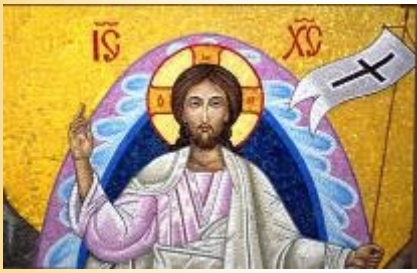
Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 1: When You, O Lord, were baptized in the Jordan,* worship of the Trinity was revealed;* the voice of the Father bore witness to You,* naming You the beloved Son,* and the Spirit in the form of a dove confirmed the word's certainty.* Glory to You, O Christ God,* who appeared and enlightened the world.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: Today, You have appeared to the world* and Your light, O Lord, has been signed on us,* who with knowledge sing Your praises.* You



HOLY MYSTERIES

CONFESSION:

Saturdays 5:00 to 5:45 pm
or by Appointment
403-249-4818, ext. 2

MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION- EUCCHARIST, FUNERALS :

Arrangements with the Pastor
403-249-4818, ext. 2

ANOIDING OF THE SICK:

For emergencies call
403-249-4818, ext. 9

DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

CLERGY & RELIGIOUS

Pastor :

Fr. Michael Bombak
FatherMichael@Protomartyr.ca
Office:403-249-4818, ext. 2

Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Pastor: Fr. Samer Naaman
403-249-4818, ext. 3
stbasilmelkitecalgary@gmail.com
Facebook: St Basils Melkite Greek
Catholic Church Calgary

PARISH OFFICE

Office Administrator:

Linda Buck 403-249-4818, ext. 0
office@Protomartyr.ca

Sacramental Coordinator:

Kim Bombak
Sacraments@Protomartyr.ca

Communications Coordinator:

Mirna Farahat
coordinator@Protomartyr.ca

HALL RENTAL INQUIRIES

Maria Dwulit, cell: 403-816-5610,
email: Hall@Protomartyr.ca

HALL & KITCHEN

403-249-4818, ext. 6

have come, You have appeared, O unapproachable Light.

Prokeimenon, Tone 4

Blessed is He who comes in the Name of the Lord;
God the Lord has appeared to us.

verse: Give thanks to the Lord for He is good for
His mercy endures forever. (*Psalm 117:26-27,1*)

Epistle—Ephesians 4:7-13

*A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul
to the Ephesians.*

Brothers and sisters, to each one of us grace was
given according to the measure of Christ's gift.
Therefore He says:

"When He ascended on high, He led captivity
captive, And gave gifts to men."

(Now this, "He ascended"—what does it mean but
that He also first descended into the lower parts of
the earth? He who descended is also the One who
ascended far above all the heavens, that He might
fill all things.)

And He Himself gave some to be apostles, some
prophets, some evangelists, and some pastors and
teachers, for the equipping of the saints for the
work of ministry, for the edifying of the body of
Christ, till we all come to the unity of the faith and
of the knowledge of the Son of God, to a perfect
man, to the measure of the stature of the fullness
of Christ.

Alleluia, Tone 4

verse: Bring to the Lord, you sons of God; bring to
the Lord young rams.

verse: The voice of the Lord is over the waters, the
God of glory has thundered, the Lord reigns over
vast waters. (*Psalm 28:1,3*)

Gospel—Matthew 4:12-17

At that time, Jesus heard that John had been put in
prison, He departed to Galilee. And leaving
Nazareth, He came and dwelt in Capernaum, which
is by the sea, in the regions of Zebulun and
Naphtali, that it might be fulfilled which was
spoken by Isaiah the prophet, saying:

"The land of Zebulun and the land of Naphtali,
By the way of the sea, beyond the Jordan,
Galilee of the Gentiles:

The people who sat in darkness have seen a great
light, And upon those who sat in the region and
shadow of death Light has dawned."

From that time Jesus began to preach and to say,
"Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

Hymn to the Mother of God

O my soul, magnify Christ the King, baptized in the
Jordan.

and the Irmos: Every tongue is at a loss to praise
you as is your due, O Mother of God. Even a spirit
from above is filled with dizziness when seeking to
sing your praises. But since you are good accept
our faith, for you know well our love inspired by
God. For it is you who protect all Christians;
therefore, we magnify you.

Communion Hymn

The grace of God has appeared* bringing salvation
to all.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Titus 2:11*)

According to Galician usage, we sing the following:

Instead of "We have seen the true light..." we sing:

All creation is filled with rejoicing today, for Christ
is baptized in the Jordan.

**Instead of "May our mouths..." and "Blessed be the
Name..." we sing:**

All creation is filled with rejoicing today, for Christ
is baptized in the Jordan. (3)

The Church will be limited to 110 people, with overflow seating in the hall
(pre-registration/registration are not required). We will keep counts of attendees.

Weekly Divine Liturgy & Prayer Schedule

Sunday - January 9

- 8:30am – Divine Liturgy Ukrainian with English propers and homily
- 10:30am – Divine Liturgy English—Livestreaming: <https://bit.ly/3G1UHZN>
- 5:00pm – Divine Liturgy English sung

Wednesday– January 12th at 9:00 am

Thursday—January 13th at 9:00 am

Saturday—January 15th

- 5:00 pm—Confessions
- 6:00 pm—Great Vespers
- 7:00 pm—TALK: Rev. Cristino Bouvette—Livestreaming link :
<https://youtu.be/RbnEOzMp8Q8>

Liturg y H e l p e r s



St. Stephen's Parish Council is interested in encouraging Parishioners to consider getting involved in various aspects of our Liturgy for all ages. Plans are in the works to re-introduce Parishioners to participate in the following:

- Rosary prior to 10:30am liturgy
- Epistle reading at all liturgies
- All children are invited to hold candles during the gospel reading at all liturgies
- New choir members are welcome
- Myrrhbearing Girls and Altar Boys – embracing our children's roles within the church

Parishioners are currently involved with Hosting, Ushering, Candle Holding, Collection and Cleaning. We encourage all Parishioners to help in a way they are comfortable. Over the next number of weeks, we will focus on re-introducing the Ministry Scheduler Pro application for organizing our liturgical scheduling. We would love to see you utilize your talents to assist with all aspects of our liturgy which are available. If interested, please contact any of the following Parishioners for more information and having your name added to the list of liturgical help in our Parish.

- | | | |
|-----------------------------|--------------|--|
| Choir Director; | Linda Dudar | lindadudar@shaw.ca or (587) 998-8566 |
| • Liturgical Director; | Len Beblow | Liturgical@protomartyr.ca or (403) 589-2086 |
| • Leading the Rosary; | Bill Lewchuk | kc4life@telus.net or (403) 850-5859 |
| • Epistle Reading; | Glen Kulak | glen.kulak@icloud.com or (403) 831-3376 |
| • Myrrh Bearers/Altar Boys; | Kim Bombak | Sacraments@Protomartyr.ca |

Ukrainian Language Classes via ZOOM – 2022 Winter Semester



On-line Ukrainian language classes for adults and youth (at least 12 years of age, preferably with a parent in proximity) will continue in January, 2022, commencing January 18 and 19.

All classes will resume where we left off at the end of the Fall session. Participants are requested to be pre-registered by Friday, January 14, 2022. Please use the following link for more information and to register: <https://bit.ly/32L0Xa5>

FIRST HOLY COMMUNION 2022



St. Stephen's offers a First Communion program to teach children and their families about God, His Church and the Sacraments. It prepares children to celebrate their first Confession and their First Solemn Communion, teaching them what Life with Christ is about, and to encourage them to take more responsibility for their own spiritual wellbeing.

Classes are set to begin on Sunday, January 23, 2022.

Lessons will take place on Sunday mornings at 9:00 am.

There are a total of 10 Lessons ending with First Reconciliation and First Solemn Communion. In the light of the pandemic, we realize that our FSC classes may need to be re-structured in an online format rather than in person.

We are flexible and will accommodate both Covid restrictions and family preferences for either instructional format.

For more information please contact Kathy Livesey at kalivesey@shaw.ca. For registration, please visit our website at : www.saintstephencalgary.ca/first-solemn-communion.html



PICK UP TODAY...

2022 donation envelopes and calendars are available for pick up in the atrium. Please note that some envelope numbers have been changed for more efficient processing.

Thank you for your continued generosity – May God bless you always!



DIVINE LITURGY INTENTIONS

Saturday, January 8:

- ❖ NO CONFESSIONS
- ❖ 6:00pm - Great Vespers

Sunday, January 9:

SUNDAY AFTER THEOPHANY

- ❖ 8:30am – for the intentions and needs of all parishioners
- ❖ 10:30am – in memory of the repose of the souls of the deceased members of the Swidzinski family
- ❖ 5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners

Wednesday, January 12:

- ❖ 9:00am – for the intentions and needs of all parishioners

Thursday, January 13:

- ❖ 9:00am – for the intentions and needs of all parishioners

Friday, January 14:

- ❖ 10:00am (Westview) - for health and healing of those infected with the Covid virus

Saturday, January 15:

- ❖ 5:00pm - Confessions
- ❖ 6:00pm - Great Vespers
- ❖ 7:00pm – Guest speaker Rev. Cristino Bouvette – Authentic Truth and Reconciliation

Sunday, January 16:

- ❖ 8:30am – for the intentions and needs of all parishioners
- ❖ 10:30am – in memory of the repose of the souls of +John and +Anna Kachut
- ❖ 5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners

UCWLC MEMBERSHIP RENEWAL

It's UCWLC membership renewal time. The membership drive will be from Jan. 9th - Jan. 30th. Thank you to the ladies who have already renewed. We welcome new members. The fees remain at \$25.00. Renewals and new memberships can be paid after the 8:30 & 10:30 Divine Liturgies.

There are three ways to pay your membership:

1. **E Transfer:** St.StephenUCWLC@hotmail.com (indicate fees)
2. **Cash:** Envelopes will be provided. Include your name on the envelope. The envelope can be dropped off in the box provided.
3. **Cheque:** Make payable to St. Stephens UCWLC for 25.00 and drop off in the box. Another option is to mail the cheque to: St. Stephens UCWLC 4903 - 45th Street SW CALGARY, AB T3E 3W5

The membership committee of Anne, Nora and Bernadette want to thank you in advance for renewing your memberships. If you require other arrangements call Bernadette @ 403-251-7738.

WE NEED YOUR HELP! Sandwich / Snack Sunday

This week– Sunday January 9th, 2022
(2nd Sunday of each month)



UCWLC request parish members and families to participate in supporting the "Street Sisters" who are in need of 65 lunches.

WHAT is NEEDED?

A loaf of sandwiches, ONLY peanut butter and jam/jelly, Cheeze Whiz or Nutella. Pack each sandwich in individual sandwich bags. ALSO: granola bars, juice boxes, bottled water, bags of apples or oranges and fruit cups.

For further information contact Katherine Letwin 403-922-9768 Cell/Text

THE BLESSING OF THE BOW RIVER

JANUARY 19, 4:00PM
EDWORTHY PARK

PLEASE SIGN-UP
[HTTPS://BIT.LY/3PZCZU3](https://bit.ly/3PZCZU3)

Fr. Cristino Bouvette,

a local Catholic Priest and man of Indigenous heritage
will be offering a talk focused on

AUTHENTIC TRUTH AND RECONCILIATION

following our Saturday Vespers 6 PM,
Saturday January 15th.

YouTube livestream link
<https://youtu.be/RbnE0zMp8Q8>



Adventus: A Spiritual Pilgrimage

Augustine Institute are offering this special documentary that allows Catholics all around the world to unite and make a spiritual pilgrimage to the Holy Land to see the places associated with Christ's Birth.

<https://bit.ly/3qQHJaN>



BIBLE IN A YEAR

In The Bible in a Year podcast, Fr. Mike Schmitz walks you through the entire Bible in **365 episodes**, providing commentary, reflection, and prayer along the way. ... The Bible contains adult themes that may not be suitable for children - parental discretion is advised.

Register here :
<https://ascensionpress.com/pages/biy-registration>



SCAM ALERT!

PLEASE BEWARE OF SCAM EMAILS OR MESSAGES USING FR. MIKE

Hackers are constantly targeting people asking for money or information using other people's information. **Fr. Mike would never send an email or text message asking for money or a favor. Always call the office directly if you are in any way uncertain.**